

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G
CP/ACTA 1778/10
10 noviembre 2010

ACTA
DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA
CELEBRADA
EL 10 DE NOVIEMBRE DE 2010

Aprobada en la sesión del 16 de marzo de 2011

ÍNDICE

	<u>Página</u>
Nómina de los Representantes que asistieron a la sesión	1
Palabras del Presidente del Consejo Permanente	2
Palabras del Secretario General.....	3
Palabras del Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Canadá	5

CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL 10 DE NOVIEMBRE DE 2010

En la ciudad de Washington, a las once y treinta de la mañana del miércoles 10 de noviembre de 2010, celebró sesión extraordinaria el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos para recibir al Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Canadá, el excelentísimo señor Peter Kent, en ocasión del vigésimo aniversario del Canadá como miembro de la OEA. Presidió la sesión el Embajador Joaquín Alexander Maza Martelli, Representante Permanente de El Salvador y Presidente del Consejo Permanente. Asistieron los siguientes miembros:

Embajadora María Isabel Salvador, Representante Permanente del Ecuador
y Vicepresidenta del Consejo Permanente
Embajador Izben C. Williams, Representante Permanente de Saint Kitts y Nevis
Embajador Bayney R. Karran, Representante Permanente de Guyana
Embajadora Deborah-Mae Lovell, Representante Permanente de Antigua y Barbuda
Embajador Duly Brutus, Representante Permanente de Haití
Embajadora María del Luján Flores, Representante Permanente del Uruguay
Embajador Denis Ronaldo Moncada Colindres, Representante Permanente de Nicaragua
Embajador Gustavo Albin, Representante Permanente de México
Embajador Cornelius A. Smith, Representante Permanente del Commonwealth de las Bahamas
Embajador Jorge Skinner-Klée, Representante Permanente de Guatemala
Embajador Michael Louis, Representante Permanente de Santa Lucía
Embajador Nestor Mendez, Representante Permanente de Belize
Embajador Roy Chaderton Matos, Representante Permanente de Venezuela
Embajador Héctor Virgilio Alcántara, Representante Permanente de la República Dominicana
Embajador John E. Beale, Representante Permanente de Barbados
Embajador José E. Pinelo, Representante Permanente de Bolivia
Embajador Ruy Casaes, Representante Permanente del Brasil
Embajador Guillermo Cochez, Representante Permanente de Panamá
Embajadora Gillian M. S. Bristol, Representante Permanente de Grenada
Embajador Luis Alfonso Hoyos Aristizábal, Representante Permanente de Colombia
Embajador Bernadino Hugo Saguier, Representante Permanente del Paraguay
Embajadora Carmen Lomellin, Representante Permanente de los Estados Unidos
Embajador Hugo de Zela, Representante Permanente del Perú
Embajador Darío Paya, Representante Permanente de Chile
Embajadora Audrey Marks, Representante Permanente de Jamaica
Embajador Hubert J. Charles, Representante Permanente del Commonwealth de Dominica
Embajador Allan Culham, Representante Permanente del Canadá
Ministro Martín Gómez Bustillo, Representante Interino de la Argentina
Embajadora Rita María Hernández Bolaño, Representante Alterna de Costa Rica
Primer Secretario Jerrel Winston Moriah, Representante Alterno de Suriname
Asram Yahir Santino Soleyn, Representante Alterno de San Vicente y las Granadinas
Consejera Avianne Conyette Boney, Representante Alterna de Trinidad y Tobago

También estuvieron presentes el Secretario General de la Organización, doctor José Miguel Insulza, y el Secretario General Adjunto, Embajador Albert R. Ramdin, Secretario del Consejo Permanente.

PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO PERMANENTE

El PRESIDENTE: Me complace declarar abierta esta sesión extraordinaria del Consejo Permanente, convocada para recibir al señor Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Canadá, Honorable Peter Kent, quien nos visita en ocasión de celebrarse veinte años de la membresía de su país en nuestra Organización.

Distinguidos Representantes Permanentes y Representantes Alternos; Observadores Permanentes; señor Secretario General, don José Miguel Insulza; señor Secretario General Adjunto, Embajador Albert Ramdin; señoras y señores:

Permítanme extender, en nombre del Consejo Permanente, una muy cálida bienvenida a Su Excelencia el señor Peter Kent, Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Canadá, y agradecerle su visita a esta casa, la Casa de las Américas. Me complace también darles la bienvenida a los honorables miembros de su comitiva.

Sean todos ustedes muy bienvenidos en una ocasión tan feliz, que marca una relación de cooperación que se fortalece cada día más con la participación activa del Canadá en los trabajos de los diversos organismos y áreas de la Organización de los Estados Americanos y con el compromiso de su Gobierno con los principios, valores, prioridades y retos regionales.

El Canadá se incorporó a la OEA como Observador Permanente en 1972 y se convirtió en miembro de pleno derecho en enero de 1990. Desde que se convirtió en miembro de pleno derecho hace veinte años, el Canadá ha realizado importantes contribuciones a los logros colectivos de la OEA, entre los cuales merece especial mención su aporte al establecimiento del marco para la gestión de las Cumbres de las Américas, la aprobación de la Carta Democrática Interamericana, que hace de la democracia una condición esencial para la afiliación a la OEA, y la elaboración de la Declaración sobre Seguridad en las Américas, que crea un marco de seguridad multidimensional para la región.

No se puede dejar de reconocer tampoco que el Canadá no solo ha participado y apoyado a la OEA en numerosos esfuerzos, sino que, además, ha proporcionado su capacidad humana a la Secretaría General, cuyas diversas actividades se complementan y fortalecen para cumplir los mandatos asignados a la Organización

No menos importante es el apoyo financiero del Gobierno del Canadá al financiamiento de la Organización. El Canadá es uno de los mayores contribuyentes de la OEA y, mediante la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional, ha apoyado y sigue apoyando iniciativas y proyectos de la OEA en áreas como desarrollo socioeconómico, derechos humanos, desarrollo sostenible, igualdad de género, responsabilidad social corporativa, participación de la sociedad civil y el fortalecimiento de la gobernabilidad en los Estados Miembros de la Organización.

La contribución del Canadá al debate político-democrático entre los miembros de esta Organización es innegable, una voz siempre de calma y razón hacia la búsqueda de consensos, hacia el fortalecimiento de la democracia en nuestro hemisferio. La celebración de una Asamblea General, el trigésimo período ordinario de sesiones, en junio de 2000, y de la Tercera Cumbre de las Américas, en abril de 2001, reafirman lo anterior.

Al convertirse en miembro de la OEA hace veinte años, el Canadá completó la visión de contar con una organización en la que estuvieran reunidos todos los países del Hemisferio, creando así la plataforma para un verdadero diálogo y cooperación interamericana. Con su activa participación en los debates hemisféricos, el Canadá aporta su singular e inveterada perspectiva, caracterizada por la promoción de temas de interés común, tales como la democracia, los derechos humanos, la solución pacífica de controversias, la prosperidad económica y el desarrollo. No cabe duda de que nuestros debates no serían tan sustanciosos si el Canadá no formara parte de esta gran familia. Por ello, nos unimos todos para celebrar hoy esta feliz coincidencia entre nuestras naciones en una visión de conjunto.

Señor Ministro de Estado del Canadá, sea usted nuevamente bienvenido a esta, su casa.

PALABRAS DEL SECRETARIO GENERAL

El PRESIDENTE: Tengo el gusto de ofrecer ahora la palabra al Secretario General, don José Miguel Insulza. Señor Secretario General, tiene el uso de la palabra.

El SECRETARIO GENERAL: Thank you, Mr. Chairman and Permanent Representative of El Salvador to the Organization of American States, Ambassador Maza Martelli.

The Honorable Peter Kent, Minister of State of Foreign Affairs of Canada; Ambassador Albert Ramdin, Assistant Secretary General; Ambassador Allan Culham, Permanent Representative of Canada to the OAS; distinguished ambassadors and representatives; distinguished guests; ladies and gentlemen:

Minister Kent, I welcome you and your delegation to this House of the Americas.

Canada's twenty-year membership in the Organization of American States has helped strengthen and change our organization for the better in many ways. Along with the member states of the Caribbean Community (CARICOM), Canada, brought to the OAS its long tradition of democratic government, respect for the rule of law, and promotion and protection of human rights. While these principles had always existed in the foundational documents of the Organization, Canada has led by example and insisted that they be put into action and be practiced by the member states.

Canada's first major initiative upon becoming a full member of the Organization was to help create the Unit for the Promotion of Democracy (UPD), which provided member states, upon request, with advisory services and technical assistance to support the preservation and strengthening of their political institutions and democratic processes, including electoral observation. The UPD was the precursor to the Secretariat for Political Affairs (SPA), which is one of the most dynamic and relevant areas of the OAS today.

In the same context, Canada was instrumental in the drafting of the Inter-American Democratic Charter, which was signed by all member states on September 11, 2001. The Democratic Charter, itself a product of the Third Summit of the Americas, held in Quebec City in April 2001, makes the practice of democracy an explicit condition of OAS membership and outlines the parameters for the creation of a democratic republic.

The 2003 Declaration on Security in the Americas, which created a broader multidimensional security framework for the region, also benefitted from Canada's support. Today, the OAS boasts an active and increasingly relevant Secretariat for Multidimensional Security (MSM), which works closely with our international partners and our membership to tackle the major security challenges facing them in the areas of public security; trafficking in people, arms, and drugs; and terrorism. These programs are actively supported by various programs within Canada's Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT) and in partnership with other government departments.

Through the Canadian Agency for International Development (CIDA), Canada continues to support the work of the OAS in a wide variety of areas crucial to our membership, including the promotion of human rights, socioeconomic development and poverty alleviation, civil society, gender equality, corporate social responsibility, and financial assistance to facilitate the OAS's rapid response to political and humanitarian crises in our member states. Today, Canada is the largest contributor of specific funds to the OAS.

The OAS has not only benefitted from Canada's financial and technical assistance but also from its reputation as a voice of reason in the sometimes difficult debates within our organization and the Hemisphere. For instance, Minister Kent, you personally played a leadership role in the mediation efforts during the 2009 crisis in Honduras.

Canada's long-term political commitment to the Organization and to the region was demonstrated by Prime Minister Stephen Harper's creation of the position of Minister of State for the Americas, a post that you, Minister Kent, have so ably filled.

It is important to state that the benefits of Canada's twenty-year affiliation with the OAS have been mutual. The country's decision to truly serve the interests of its own hemisphere by committing fully to the OAS has helped advance Canada's economic and political interests in the Americas. Newly implemented free trade agreements with Colombia, Panama, and Peru, with others in the pipeline, coupled with earlier agreements with Chile and Costa Rica, and the North American Free Trade Agreement (NAFTA), are symbolic of Canada's long-term investment in the region. Academic, social, and cultural exchanges with the region are at unprecedented levels, further advancing the ideals of the hemispheric community.

As former Canadian Prime Minister Brian Mulroney put it recently:

. . . 20 years after the fact, . . . our decision to join the OAS . . . demonstrates . . . how Canadian interests can be served more efficiently by enlightened foreign policy. . . . Our decision to join was an acknowledgement of geographic reality, a declaration of serious political intent and a commitment to serve the interests of our own hemisphere.

Minister Kent, Canada's first 20 years have been good for the OAS and Canada, and we look forward to an even closer relationship between your country and this organization over the course of the next 20 years.

Thank you very much.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Secretario General.

PALABRAS DEL MINISTRO DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES
DEL CANADÁ

El PRESIDENTE: Tengo el honor de ofrecer ahora la palabra al Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Canadá, señor Peter Kent. Tiene la palabra, Ministro.

El MINISTRO DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES DEL CANADÁ: Gracias, señor Presidente. Thank you, Secretary General. Excellencies, mesdames et messieurs, *señoras y señores*, ladies and gentlemen, *obrigado, senhoras e senhores por essas calorosas boas-vindas*.

Twenty years ago, Canada took an important foreign policy decision, one that would forever transform our relationship with our neighbors in the hemisphere. Realizing how inextricably our fortunes were linked to those of our friends, Prime Minister Brian Mulroney announced Canada's intention to join the region's foremost forum, the Organization of American States.

Canada's commitment to this organization and to our hemisphere has only grown stronger in the years since. Today, more than ever, we understand that our economic prosperity, the robustness of our democracy, and the security of our citizens are linked with those of our neighbors. It was with this in mind that our Prime Minister, the Right Honorable Stephen Harper, has made reengagement in the region a key foreign policy priority for Canada.

Our vision for the region is based on three interconnected and mutually reinforcing pillars: strengthening and reinforcing support for democratic governance, building a safe and secure hemisphere, and enhancing the prosperity of citizens.

As Canada celebrates its 20th anniversary of membership in the OAS and enters the fourth year of our Americas Strategy, I can say without a doubt that our efforts in the region are bearing fruit.

On the democracy front, Canada has been working with governments in the region to make democracies more effective, transparent, and accountable. In the fall of 2009, we launched a new Andean Unit for Democratic Governance in Lima, Peru, to support regional efforts to enhance good governance.

Strengthening the capacity of the OAS in the area of democracy support has been a priority throughout Canada's two decades of membership at the OAS. Shortly after joining the Organization, Canada proposed the establishment of the OAS's Unit for the Promotion of Democracy (UPD). Since that time, we have supported reforms designed to promote transparency and best practices within the Organization.

En términos personales, tuve el honor de representar al Canadá en el grupo de Cancilleres de países miembros de la OEA que viajó a Honduras en apoyo a los esfuerzos por lograr una solución pacífica y negociada al impasse político. La participación en estas misiones me ha permitido ver de primera mano la importancia del diálogo bien estructurado para resolver las crisis.

A este respecto, quisiera reiterar el apoyo del Canadá a los esfuerzos del Presidente Porfirio Lobo en Honduras hacia la reintegración de su país a la comunidad internacional y hemisférica, y

esperamos con interés trabajar con todos los miembros de la OEA para establecer un proceso por medio del cual Honduras pueda reintegrarse plenamente dentro de la Organización

Canada will also continue to vigorously defend the integrity and independence of OAS human rights institutions, particularly in the face of efforts to weaken and discredit these important bodies. We also look forward to constructive discussions on how the OAS can strengthen the implementation of the Inter-American Democratic Charter.

With regard to security, Canada's main objective is to enhance regional stability, particularly by addressing the significant threats posed by organized crime. Prior to the G8 Summit in the province of Ontario in Canada earlier this year, Canada hosted a special outreach session that included Colombia, Haiti, and Jamaica to discuss these challenges; in particular, how criminal groups and terrorist organizations cooperate across regions. It was agreed that these "partnerships of convenience" are a serious and growing problem that require a coordinated and effective response.

In an attempt to address threats to security, Canada is making major investments on a number of fronts. Last year, for example, we launched an Anti-Crime Capacity Building Program, through which we are providing up to CDN \$15 million per year to projects to combat crime. Projects funded through this program are wide-ranging in scope, including training for law enforcement officials in El Salvador, Guatemala, and Honduras, as well as a program to crack down on the exploitation of shipping containers by transnational criminal groups.

We've also launched a Regional Office for Peace and Security, based in Panama, which is providing high-quality strategic analysis, assessment, and advice on security issues throughout the region, with a focus on Central America and the Caribbean.

Strengthening peace and security, of course, is one of the essential purposes of the OAS. To support the efforts of the Organization in this regard, Canada is providing resources that will expand and strengthen the capacity of the OAS to act as a facilitator and mediator of conflicts.

In addition, Canada was very pleased to have been recently elected Chair of the Inter-American Defense Board (IADB), and we look forward to working with member states to further strengthen this important body.

Turning now to prosperity, the global economic downturn from which we are now emerging demonstrates the importance of reviving our economies by strengthening our partnership with a region of dynamic economic potential. Canada has worked hard to encourage free trade throughout the crisis and continues to do so through the recovery. We did this by encouraging open markets at a time when many others considered isolationist policies, believing that choosing cooperation with your neighbors and partners is the best way to create jobs, prosperity, and hope for all our citizens.

This is why, for Canada, trade liberalization is a key component of our engagement. Over the past few years, we have signed free trade agreements with Peru, Colombia, and Panama. We are also negotiating trade agreements with the Caribbean Community (CARICOM), the Dominican Republic, and the Central America countries of El Salvador, Guatemala, Honduras, and Nicaragua.

At the same time, we have placed a particular focus on education, which we all know is the cornerstone of greater prosperity. Canada has launched a major scholarship program developed

specifically for the Americas. Unveiled by Prime Minister Harper in April of last year, the Emerging Leaders in the Americas Program offers more than four hundred scholarships annually to students in Latin America and the Caribbean. While the program is only in its second year of operation, it has already strengthened institutional linkages in a number of fields and has promoted a host of fruitful research collaborations.

Avant de terminer, j'aimerais mentionner Haïti, puisque notre implication dans la réponse immédiate au tremblement de terre dévastateur de janvier dernier et les plans de reconstruction du pays s'avèrent être l'exemple par excellence du leadership du Canada dans la région.

Suivant de très près le tremblement de terre, le Canada a accueilli la Conférence ministérielle préparatoire sur Haïti au cours de laquelle la situation humanitaire immédiate et les efforts de redressement ont été discutés.

Le Gouvernement du Canada a contribué 150 millions de dollars pour les programmes humanitaires, par l'entremise de l'Agence canadienne d'aide internationale, de services médicaux d'urgence ainsi que des articles de secours, de l'eau, des installations sanitaires et des abris.

Lors de la Conférence internationale de donateurs sur le redressement et la reconstruction en Haïti, en mars dernier, le Gouvernement du Canada s'est engagé à contribuer 400 millions de dollars sur deux ans pour le redressement et la reconstruction en Haïti. A cet engagement de 400 millions de dollars, de la part du Gouvernement, s'ajoute notre aide à Haïti à long terme de \$550 millions de dollars, entre 2006 et 2011.

Nous appuyons également le rôle important que l'OEA continue à jouer en Haïti, particulièrement en ce qui concerne les questions de renforcement des capacités, de gouvernance et des institutions.

The Organization of American States is the region's premier forum for discussion and action on the Hemisphere's most pressing issues. It is vital, therefore, that we continue to work together to reform the way the OAS does business in order to put in place measures to bring about long-term financial sustainability, as well as to increase transparency and accountability.

At a time of budgetary constraints, a streamlined, focused and results-oriented organization will be capable of attracting more funding in the competitive world of multilateral organizations. Canada applauds Secretary General Insulza for his strong leadership in the current priority-setting exercise. Together, we can further increase the relevance and influence of the OAS as we work to achieve tangible results and benefits for the people of the Americas.

Excellencies, as I mentioned at the start, 20 years ago, Prime Minister Mulroney committed Canada to playing a leadership role in the OAS and the Americas. Over the course of those 20 years, the OAS has played a significant role in charting a positive course for our hemisphere.

We often see the OAS through the lens of major events, such as the approval of the Inter-American Democratic Charter or the resolution of political crises in member states. However, the real impact of the Organization is less visible, marked by steady advances on a number of fronts. Examples include the continued excellence of OAS electoral observation missions, which have strengthened democracy throughout the hemisphere, or the consistently exceptional work of the Inter-

American Commission on Human Rights (IACHR) and the Inter-American Court on Human Rights, which have steadfastly safeguarded the human rights of our citizens. A more specific example is provided by the Organization's important work in demining, which has recently resulted in Central America being declared a land-mine-free zone.

I could go on and on, ladies and gentlemen, and with your permission, on an issue of immediate concern to the Council, I will for just a moment more.

I would like to reiterate the words of Ambassador Culham yesterday when he said that Canada welcomes the report of the Secretary General and thanks him for his diligent efforts to foster a rapid resolution to the situation on the Costa Rica-Nicaragua border. Canada commends all parties involved for their willingness to engage in dialogue in order to bring about a peaceful resolution to the situation in the tradition of the Americas and the OAS. However, Canada remains concerned by the presence of armed security forces in the region, which could make it more difficult to move forward constructively.

Canada believes that the presence of security forces is not a constructive way of resolving the current border dispute, nor is the presence of security forces in the spirit of the OAS Charter. As such, Canada calls for the mutual withdrawal of security forces from the region as a gesture of goodwill and a confidence-building measure leading to a bilateral dialogue between the two parties.

Furthermore, Canada considers the use of bilateral and multilateral channels in seeking a peaceful resolution to be complementary, rather than mutually exclusive. As such, Canada encourages the OAS continue its active involvement and supports a continued role for the Secretary General in seeking a rapid resolution to the situation. The four elements as contained in the Secretary General's report to the Permanent Council, we believe, offer a positive and constructive way forward.

Finally,—and I mean finally—my point is simply this: the OAS matters. It matters to Canada, and I am sure it matters to all of our fellow members. As a reminder of our country's commitment to this organization, and to mark the 20th anniversary of our membership, I was pleased today, outside, to offer a uniquely Canadian symbol of friendship and cooperation, an Inukshuk sculpture by Inuit artist Peter Irniq.

Canada looks forward to continuing to work with our partners in the OAS to build a safer, more democratic, and more prosperous hemisphere in which all our countries can flourish.

Muchísimas gracias, obrigado, merci beaucoup, thank you. I now ask you to turn your eyes to the video screens.

[Aplausos.]

[Se muestra un video.]

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Canadá, por su presentación, su hermoso mensaje, así como por este video que acabamos de ver.

Ofrezco la palabra a las distinguidas delegaciones que deseen presentar un saludo. Señor Representante Permanente de Guatemala tiene el uso de la palabra.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE GUATEMALA: Muchas gracias, señor Presidente.

Muy buenos días, señor Ministro de Estado para las Américas, Honorable Peter Kent; su distinguida comitiva, señor Embajador Allan Culham, Representante Permanente del Canadá; señor Secretario General; señor Secretario Adjunto.

Todo lo que merece ser destacado lo ha hecho fielmente el señor Presidente del Consejo, el Embajador de El Salvador, doctor Joaquín Maza Martelli, cuando recordaba las invaluable contribuciones que el Canadá ha prestado a los pueblos de las Américas desde su incorporación como Estado Miembro de pleno derecho de esta Organización.

La activa presencia del Canadá en la OEA no solo fortaleció la Organización, sino esencialmente la revitalizó. La decisión histórica de acceder a este foro no solo acentuó la política exterior propia del Canadá, de una manera formal por una parte, pero esencialmente de una manera material, pues transformó y mejoró su accionar en el Hemisferio y la percepción que del Canadá se tenía en esta familia americana, particularmente las naciones que no somos parte de la Mancomunidad Británica.

Esta decisión de incorporarse de pleno a nuestra Organización abrió un venero inagotable de oportunidades y posibilidades de cooperación, fomentó las relaciones amistosas entre los Estados Miembros y principalmente fortaleció la promoción y la acción concertada para el logro de los valores compartidos, esencialmente fomentando el diálogo y la comprensión mutua, la promoción y la vigencia de los derechos humanos, como ya se ha dicho, y la defensa del orden democrático institucional, entre otras áreas.

En suma, señor Ministro, al acceder a la Organización, el Canadá completó la familia americana, una familia que se distingue por compartir una geografía, una historia, una sociedad multifacética y pluricultural y, fundamentalmente, por compartir un destino común.

Esto y lo que también se construye de manera bilateral, entre lo que apenas me atreveré a recordar su incondicional apoyo y acompañamiento a la creación y al funcionamiento de la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala, así como los inestimables proyectos de cooperación que articula el Canadá, entre los que recuerdo precisamente el que la Gobernadora General, the Right Honorable Michaëlle Jean, inauguró en diciembre pasado en Guatemala, en un área del altiplano donde confluyen tres etnias indígenas, muestra el compromiso del Canadá por un futuro mejor.

Por eso Guatemala felicita, a través de usted, a su Gobierno, a su pueblo y a todos los que tuvieron que ver en una política exterior responsable, inteligente y de buena vecindad y, a la vez, hago votos por la prosperidad del suyo.

Muchas gracias.

EL PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embajador. La señora Representante Permanente de Jamaica tiene el uso de la palabra.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DE JAMAICA: Thank you, Mr. Chairman.

Secretary General, Assistant Secretary General, colleague ambassadors and alternates, observers, ladies and gentlemen:

The delegations of the member states of the Caribbean Community (CARICOM) warmly welcome the Honorable Minister of State of Foreign Affairs, Mr. Peter Kent, to this House of the Americas for this celebration of the 20th anniversary of Canada's membership in the Organization of American States. We certainly appreciate the significance Canada attaches to this anniversary, as many CARICOM countries have recently attained this milestone and two will shortly do so.

Since joining the OAS in 1990, Canada has made important contributions to the Organization's work and to the wider hemispheric agenda, underscoring its commitment to the multilateral system through constructive engagement and dialogue and working with others to reach consensus.

Minister Kent, your presence here today signals Canada's strong commitment to an effective and inclusive OAS and to working with other OAS member states to address hemispheric issues. CARICOM is therefore pleased to be able to share in this meeting, and we offer our sincere congratulations to the Government of Canada.

As you know, CARICOM has enjoyed a special long-standing relationship with Canada and has maintained fruitful discussions in various fora, including this organization, which have translated into a close working relationship amongst our delegations. We are pleased that our engagement has continued uninterrupted with Ambassador Culham reaching out to me and my CARICOM colleagues over the past couple of weeks. And, Minister Kent, my minister of foreign affairs wanted to make sure that you receive his commendations.

CARICOM values these interactions on mutually important issues. We seek to bring the greatest stability to the region in the long run in such areas as capacity building, economic development, and multidimensional security. We appreciate Canada's understanding of and support for the special security concerns of small island states. The specific contributions aimed at supporting national and regional programs related to disaster management, the environment, counternarcotics and other counterterrorism activities, universal civil registry, cultural development, education, and electoral observations are indeed highly appreciated. We look forward to Canada's continued contribution to the shared priorities of the OAS over the next 20 years and beyond and in the promotion of integral and sustained development.

We take this opportunity to reiterate CARICOM's appreciation for Canada's long-standing commitment to the reconstruction and long-term development of our sister state, Haiti. Canada's provision of emergency humanitarian assistance and its most recent contribution to the construction of new headquarters for the Haitian National Police (HNP) reflect this ongoing commitment. Similarly, we value the support provided to Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Barbados, and other states affected by Hurricane Tomas.

Mr. Chairman, Canada's active commitment to the Summits of the Americas process is indeed well-known and evident, having hosted the Third Summit in Quebec City and contributed to the success of the process, including the Fifth Summit, held last year in Port of Spain, Trinidad.

Mr. Chairman, the bonds of friendship and cooperation between CARICOM and Canada have been long, deep, and multifaceted, covering a broad range of sectors and activities, not only at the official levels, but also through people-to-people contacts.

Therefore, Minister Kent, it is with pleasure that we reiterate CARICOM's congratulations on the 20th anniversary of Canada's membership in the OAS. We welcome your government's reaffirmation that engagement in the Americas is a critical international priority for the country and that Canada is committed to playing a bigger role in the Americas for the long term.

Thank you, Mr. Chairman.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señora Embajadora. El Representante Permanente del Paraguay tiene el uso de la palabra.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DEL PARAGUAY: Muchas gracias.

Señor Presidente, estimados colegas, tanto el Secretario General como el Presidente del Consejo han hecho una relación muy detallada y exacta de lo que ha sido la contribución del Canadá desde su ingreso hace veinte años.

De la misma manera, señor Ministro Kent, usted nos ha referido no solo lo que ha hecho, sino lo que piensan hacer con su participación en nuestra Organización. Para nosotros es realmente muy satisfactorio que el Canadá esté participando activamente en la OEA y no solamente participando, sino contribuyendo efectivamente al fortalecimiento de los principios que nos unen en esta institución.

Sabemos que la decisión de incorporarse a la OEA fue una decisión que pensaron mucho tiempo. No fue una decisión apresurada ni mucho menos. Algunos de los Embajadores que estamos en esta sala, hoy miembros del Consejo, fuimos testigos de la incorporación de su país.

Para el Paraguay es particularmente grato, señor Ministro, que el Canadá se haya incorporado justamente en la Asamblea de Asunción, en la Asamblea del centenario de la OEA, hace veinte años. Es, además, muy grato para mi país, ya que pocos saben que en el Paraguay existe una muy importante colonia canadiense, una colonia trabajadora que, al igual que el Canadá en esta institución, contribuye en forma muy positiva, en este caso, al engrandecimiento de mi país.

Señor Ministro, su presencia aquí en este aniversario no hace sino renovar el compromiso de su país con esta institución. Esperemos que podamos seguir trabajando juntos para fortalecerla, no solamente como el foro político por excelencia de nuestra región, sino también un foro en el cual se busca el crecimiento permanente de la democracia, que hoy felizmente reina en nuestra región y la cual todos tenemos que defender con la misma fortaleza y la misma convicción.

Muchas gracias.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embajador. Tiene la palabra la Representante Permanente de los Estados Unidos.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS: Thank you very much, Mr. Chairman.

Minister Kent, Mr. Secretary General, Mr. Assistant Secretary General, Ambassador Culham, distinguished delegations:

The United States is very pleased to recognize the 20th anniversary of Canada's membership in the Organization of American States, which we warmly celebrate here today—although I understand there is a letter out there written by Andrew Carnegie in 1910, inviting Canada to join this esteemed organization. Now, I know that Canadians are very thoughtful and deliberate [risas.] in their decision-making, so we're delighted that you did join the Organization!

Canada's decision to become a full member of the OAS in 1990 not only marked a pivotal moment in Canada's embrace of the Hemisphere but also injected important new energy into our inter-American system. Canada has made a great number of important contributions to the OAS as collective achievements, including the establishment of the Inter-American Democratic Charter in 2001, as mandated by the Quebec Summit of the Americas, and the Declaration on Security in the Americas in 2003.

As many of us know very well, Canada is one of the largest contributors to the OAS, with Canadian voluntary contributions strongly supporting electoral observation missions, crisis prevention and resolution, the inter-American human rights system, judicial reform, mine action programs, counternarcotics activities, and the advancement of gender equality.

Also, Canada's strong commitment to Haiti has been a distinguishing feature of its hemispheric policy. While Canada has long had special ties to Haiti, based on a strong humanitarian effort and supported by deep cultural and familial bonds, Canada's engagement in Haiti since the 2010 earthquake has been exemplary. This is to be commended.

For these reasons, Mr. Chairman, the United States sees Canada as an essential partner in strengthening our region's multilateral bodies.

And so, Mr. Chairman, Minister Kent, Ambassador Culham, on the 20th anniversary of Canada's membership in the Organization of American States, my government warmly congratulates and thanks the people of Canada. Happy anniversary!

El PRESIDENTE: Muchas gracias, Embajadora. Tiene el uso de la palabra el señor Representante Permanente de México.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE MÉXICO: Gracias, señor Presidente.

Señor Ministro Kent, es un placer volver a verlo en esta sala en ocasión de esta significativa sesión del Consejo Permanente.

A nombre del Gobierno y el pueblo de México me es muy grato extender las más cordiales felicitaciones al pueblo y al Gobierno del Canadá con motivo de la celebración del vigésimo aniversario de la incorporación de este gran país a nuestra Organización.

Hace veinte años el acceso del Canadá como miembro de pleno derecho de la OEA marcó uno de los momentos clave de la construcción del sistema interamericano. Desde entonces nuestra América, por fin unida, ascendió a una etapa superior de cooperación hemisférica, sustentada en la más amplia convergencia de los esfuerzos regionales y subregionales en favor de la democracia, los derechos humanos, la seguridad multidimensional y el desarrollo integral, incluyendo la asistencia humanitaria.

En este trayecto histórico reconocemos la generosa contribución del Canadá y la visión y el liderazgo que ha aportado a nuestra Organización. México, señor Ministro, se ha beneficiado de numerosos esquemas y proyectos de cooperación en diferentes áreas que han sido y son posibles gracias al apoyo del Canadá.

En un ámbito personal, quiero dejar testimonio también de nuestro reconocimiento al Ministro Kent. Apreciamos su interés personal en la agenda hemisférica y por la promoción del diálogo, el entendimiento y los valores comunes de esta casa. Apreciamos también los regalos conmemorativos que recibimos esta mañana y que encontramos en esta mesa con motivo de este aniversario.

Señor Ministro Kent, esta conmemoración es propicia para reiterar la más firme voluntad de México de continuar trabajando con el Canadá y con todos los demás miembros de nuestra Organización por la paz y el desarrollo en el conjunto de nuestra América.

Muchas gracias, señor Presidente.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embajador. Tiene la palabra la Representante Permanente del Ecuador.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DEL ECUADOR: Gracias, señor Presidente, por concederme el uso de la palabra.

En nombre de mi Delegación quisiera reiterar la bienvenida al honorable señor Ministro de Relaciones Exteriores del Canadá, Peter Kent, que se encuentra aquí para conmemorar el vigésimo aniversario de la integración de su país como miembro pleno a la Organización de los Estados Americanos, por lo que nos congratulamos.

Hace pocos minutos fuimos testigos de una de las tantas cosas positivas que el Canadá aporta a esta Organización: la develación del *Inukshuk*, esa bella escultura del artista Peter Irniq, señal de segura navegación para los pueblos indígenas del norte del Canadá, que, gracias al obsequio de ese país, pasa a partir de ahora a ser parte de los bellos jardines que rodean a este edificio de nuestra Organización.

El *Inukshuk* ciertamente refleja y simboliza el hecho de que la integración del Canadá a la Organización de los Estados Americanos enriquece con sus valores profundos, con sus experiencias, con su cultura, con su idiosincrasia y con su pueblo, este crisol de Estados aquí reunidos para trabajar en base a principios y propósitos compartidos por la paz, la seguridad, la democracia, los derechos humanos y el desarrollo de nuestros pueblos. Creo que el *Inukshuk* significa también el augurio de segura navegación para la Organización con la presencia del Canadá que hoy celebramos.

Es mucho lo que hasta la fecha se ha logrado con la Organización de los Estados Americanos, con el Banco Interamericano para el Desarrollo, con la Organización Panamericana de la Salud, con las redes interamericanas y tantas otras entidades y órganos que integran el sistema interamericano, ello en gran medida gracias al contingente del Canadá, cuya integración a nuestra Organización celebramos hoy.

Sin embargo, es mucho más lo que deberíamos hacer todos para dar una respuesta conjunta que sea complementaria del esfuerzo que cada uno de nuestros países realiza para alcanzar las metas que nos hemos propuesto.

Señor Presidente, señores Representantes, señores Representantes de los países observadores, está en nuestras manos aquí y ahora la responsabilidad de actuar con sensatez y creatividad para construir una mejor y más efectiva Organización que responda a la altura de las necesidades más preciadas de nuestros pueblos.

Señor Ministro Kent, reciba un cálido y fraternal abrazo del pueblo y del Gobierno del Ecuador para el pueblo y el Gobierno del Canadá en este aniversario de integración que celebramos.

Gracias, señor Presidente.

EL PRESIDENTE: Gracias, señora Embajadora. Tiene el uso de la palabra el señor Representante Permanente de Chile.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE CHILE: Gracias, Presidente.

Señor Ministro Kent, hace algunos minutos a un grupo de Embajadores se nos explicaba el lugar desde donde se trajo este *Inukshuk* nos decían que era de un sitio a tres horas y media de Ottawa en avión. Se hace más fácil entender aquello de *O Canada!*

Señor Ministro, nuestro sentir es que la enorme contribución del Canadá a la OEA es proporcional con la enorme proporción del Canadá y vemos en esa contribución las huellas de un compromiso que es profundo, pero a la vez práctico, con los valores esenciales del sistema interamericano. Cuando pensamos en el rol del Canadá en esta Organización, se nos viene una palabra a la mente: coherencia.

Cuando un chileno considera la relación de nuestro país con el Canadá hay dos opciones: una es mirar el mapa, y el Canadá está muy lejos. Yo tengo el privilegio de poder mirar al estimado Embajador Culham y comprobar algo que sentimos y es que somos vecinos, muy buenos vecinos.

El Canadá es muy buen vecino de Chile. Año tras año el Canadá se transforma en el principal socio de inversión extranjera en nuestro país. *O Canada!* Pero más profundo que eso, como buenos vecinos hay respeto mutuo y hay un trabajo compartido y valores compartidos para el progreso de toda nuestra región.

Por tanto, señor Ministro, estimado Embajador, permítanme tomar prestadas palabras que pertenecen a todos los canadienses para agradecerles por lo que el Canadá hace día a día contribuyendo a que nuestra *common land* sea *glorious and free*.

Gracias.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embajador. El Embajador del Perú tiene el uso de la palabra.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DEL PERÚ: Gracias, Presidente.

En primer lugar, quiero dar la bienvenida al Ministro Peter Kent, que ha sido muy generoso en acompañarnos el día de hoy, en este día de celebraciones.

La relación que tienen el Perú y el Canadá es una relación especial, es una relación muy destacada, es una relación en la cual hay múltiples áreas de coincidencia, de las cuales voy a mencionar un par.

En el plano político compartimos valores fundamentales, especialmente en las áreas de promoción y defensa de la democracia, de promoción y defensa de los derechos humanos. Actuamos juntos en la Misión en Haití.

En el plano económico hay también una serie de coincidencias. Tenemos un tratado de libre comercio, tenemos convenios de doble tributación, de promoción y protección de inversiones. Hay un comercio creciente y las inversiones canadienses en el Perú son cada día mayores.

En el ámbito de la cooperación también hay una relación privilegiada. El Perú es, eso figura incluso en documentos, un país prioritario para el Canadá y ello se refleja en la enorme variedad de los programas de cooperación que estamos llevando adelante.

En el plano multilateral, en la participación del Canadá en la OEA, como ya lo han dicho varios colegas, es grato resaltar el aire fresco de renovación que trajo el Canadá a esta más que centenaria institución cuando ingresó hace veinte años, especialmente, como también se ha dicho ya, en los temas de democracia y de derechos humanos.

Hoy en día creo que podemos afirmar con toda justicia que la OEA es una organización diferente, es una organización más rica, gracias a la presencia canadiense. Por ello creo que es de justicia agradecer los aportes múltiples que ha hecho ese país.

Quiero terminar mis palabras, Presidente, dando un testimonio personal. Cuando se empezó a negociar el ingreso del Canadá a la OEA, en ese entonces yo desempeñaba el cargo de Jefe de Gabinete del Secretario General y me tocó participar personal y activamente en todo el proceso de negociaciones para el ingreso del Canadá, y lo hice con mucho entusiasmo.

Desde el primer momento en que el Canadá participó en la OEA, recuerdo que su primera o una de sus primeras iniciativas fue la creación de la Unidad para la Promoción de la Democracia. En esa negociación tuvimos una relación muy cercana con el primer embajador canadiense ante esta Organización, que hoy en día es miembro del Comité Jurídico Interamericano. Con él pasamos largas horas viendo la mejor manera de elaborar la propuesta para la creación de esta Unidad para la Promoción de la Democracia, que tantas satisfacciones ha dado a esta Organización y que hoy se ha convertido ya en algo bastante más grande, que es la Secretaría de Asuntos Políticos.

Otra etapa fundamental de la participación del Canadá fue su participación en el tema de la aprobación de la Carta Democrática Interamericana.

Creo que puedo tener el gusto de decir que la promesa que trajo el Canadá hace veinte años, y que me tocó ver personalmente, hoy en día es una muy positiva realidad. Creo que hay que decirle al Canadá que ojalá siga con el mismo impulso los próximos veinte años de su participación en esta Organización.

Termino mis palabras, Presidente, diciendo que, al igual que lo hizo mi colega el Embajador de México, quiero agradecer mucho de manera personal estos hermosos regalos del aniversario.

Muchas gracias.

EL PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embjador. Tiene el uso de la palabra el Representante Permanente de Belize.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE BELIZE: Thank you very much, Mr. Chairman.

Belize identifies totally with the words spoken on behalf of the Caribbean Community (CARICOM) by my distinguished colleague, the Ambassador of Jamaica. We make them our own, and we support her totally. However, as a member of the Central American Integration System (SICA), *la familia centroamericana*, we are pleased to join the celebration of the 20th anniversary of Canada as a member of the Organization of American States.

We join you, Mr. Chairman, in extending a warm welcome to the Honorable Peter Kent, Canada's Minister of State of Foreign Affairs (Americas). We have been honored over the last few years to count on the presence of Minister Kent in many of the defining moments of this organization, many crisis moments. It's always good to see you. Welcome, Mr. Minister.

Canada, like Belize and some other CARICOM countries, is one of the newest members of this organization, but its presence has certainly been positively felt during the last 20 years. We have come to rely on Canada's tempered voice in many of the important decisions that are taken in this organization, from the celebratory occasions to the routine matters and to the difficult and tense situations that we often confront.

Perhaps because of our shared history and the parliamentary system in our countries, Belize identifies, as I am sure many of my colleagues here do, with many of the values and principles held dearly by Canada, such as democracy, the rule of law, and respect for human rights.

Canada's contributions, not only at the political level but also as a consistent contributor to special OAS missions, as the largest contributor of specific funds, and as a supporter of special projects and electoral observation missions, have certainly been welcome and are consistent with Canada's international demeanor as an outstanding and responsible member of the OAS.

Canada has always spoken about the Americas as *la gran familia*, and it is in the context of *la gran familia* that Belize wishes to point out one very important area of OAS activity where attention from Canada, one of the most generous contributors, could greatly help to turn things around.

I am speaking of the Special Multilateral Fund of the Inter-American Council for Integral Development (FEMCIDI). For Belize, as for many member states, the development activities of the OAS are just as important as security, democracy, and human rights, but over the last few years, we have seen a steady decline in these activities because, among other reasons, contributions to FEMCIDI have dwindled. It is no secret that development, the improvement of standards of living, and the creation of jobs go hand in hand with the promotion of democracy and the efforts to create a more peaceful and secure continent. This is clearly consistent with the words of the distinguished Minister this morning.

Mr. Chairman, let me once again extend our warm congratulations to Canada on this important milestone at the OAS. The Delegation of Belize looks forward to continued excellent relations with Ambassador Culham and our other Canadian colleagues as we work together to make the Americas a better place for all our people.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embajador. Tiene el uso de la palabra el Representante Permanente de Colombia.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE COLOMBIA: Gracias Presidente.

Para bien y para mal, esta es una organización que ha operado bajo la fórmula del consenso, y lo más curioso es que cuando hay consenso y menos deberíamos hablar, es cuando más interés hay en hablar. Pero creo que hoy lo hacemos por una razón que a todos nos anima, y es que existe un consenso sobre el papel importante, significativo, que ha desempeñado el Canadá en las relaciones hemisféricas en estos veinte años.

En nombre de Colombia quiero referirme y participar de este consenso por dos razones. No solo por el consenso del pasado, sino por una reflexión en tres puntos específicos en los que el Canadá, y lo decimos al oído del Ministro Kent, puede desempeñar un papel relevante en los próximos años en la consolidación de este sistema, sobre todo en la adaptación que requiere la Organización para responder a los renovados retos.

En primer lugar, como tanto se ha dicho, Colombia celebra esta participación, especialmente el esfuerzo del Canadá en el fortalecimiento de las organizaciones de la sociedad civil, en el fortalecimiento e impulso de los derechos humanos, en el compromiso con la preservación del medio ambiente para que haya un desarrollo sostenible, en la recuperación del tan satanizado libre comercio para que ayude al crecimiento conjunto de nuestros países y en la lucha conjunta frente a la droga y al crimen organizado.

También resaltamos el papel significativo del Canadá en el impulso de las misiones electorales, que han sido tan importantes en este continente que ha recuperado la democracia del norte al sur.

Señor Ministro Kent, señor Presidente, señor Secretario General, señores Embajadores:

Hay tres puntos especiales en los que, en consideración de Colombia, el Canadá puede desempeñar un papel mucho más relevante del tan significativo que ha hecho ahora, relacionado con tres aspectos en los cuales la Organización tiene responsabilidades primarias: uno, el tema de minas;

dos, el de las Cumbres de las Américas, y tres, el de la relación de la Junta Interamericana de Defensa y el resto de la Organización.

En primer lugar, frente a las minas, como usted lo ha mencionado, el papel del Canadá, y especialmente con la Convención de Ottawa, ha sido relevante. Usted lo mencionó, Ministro Kent, hace poco Centroamérica, para alegría de todos, se declaró como zona libre de minas, pero el problema continúa. Colombia, mi país, uno de ellos, el segundo país más afectado en el mundo por minas antipersonas sembradas por grupos terroristas. En conjunto con la OEA, esperamos seguir contando con el apoyo sistemático y creciente del Canadá para que todo el Continente y, luego, todo el mundo estén libres de este flagelo y esta pesadilla del siglo XXI que son las minas antipersona.

En segundo lugar, frente a la Cumbre de las Américas, desde el principio el Canadá, ha sido impulsor de este mecanismo de reunión de los líderes políticos del Continente para tener un diálogo fresco sobre los problemas de coyuntura y cómo convocar la voluntad política para enfrentarlos. La próxima Cumbre de las Américas se realizará en abril de 2012 en Cartagena, Colombia, y esperamos seguir contando, no solo, como es obvio, con la participación de todos los Estados del Continente y sus líderes políticos, sino con ese compromiso especial que el Canadá ha tenido con las Cumbres con un elemento adicional, que ha sido su insistencia en la conexión entre las Cumbres de las Américas y los mandatos de la Asamblea de la Organización de Estados Americanos y las reuniones interministeriales, para que tengamos más claros los mandatos, estén más definidos, podamos hacer mayor seguimiento y tengan un efecto más práctico y, frente al cansancio que existe en el mundo sobre muchas cumbres con pocos efectos, logremos avanzar en este esfuerzo del Continente, como lo ha querido el Canadá también, para que estas Cumbres tengan efectos prácticos. Ese efecto práctico se da en la conexión con las reuniones ministeriales y ese esfuerzo de revisión de mandatos que estamos haciendo en la Organización.

Finalmente, como también usted lo mencionaba, hay un tema que no tenemos todavía resuelto y es el papel de la Junta Interamericana de Defensa. En la OEA estamos 35 Estados del Continente, 33 activos en el momento. En la Junta Interamericana de Defensa, 27 Estados. El Canadá acaba de asumir, por primera vez, la presidencia y el liderazgo de la Junta Interamericana de Defensa en momentos en que se desarrolla una discusión en la Organización de cómo evitar duplicidades, que hoy las tenemos.

Por eso nuestra invitación es aprovechar este liderazgo que acaba de asumir el Canadá en la Junta Interamericana de Defensa para que se continúe el desarrollo después del próximo informe del 1 de diciembre sobre qué deberíamos hacer conjuntamente entre la Junta Interamericana de Defensa y la OEA, busquemos cómo los temas de seguridad y defensa continentales pueden trabajarse de manera más coordinada en el marco del sistema interamericano. Los veinte años de participación del Canadá en la OEA son un buen augurio para que el liderazgo que acaba de asumir su país en la Junta Interamericana de Defensa ayuden a que esta reorganización institucional permita que funcionemos de mejor manera para el bien de la seguridad del Continente.

Gracias, Presidente.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embajador. Tiene el uso de la palabra el Representante Permanente de Haití

EI REPRESENTANTE PERMANENTE DE HAITÍ: Merci, Monsieur le Président.

Monsieur le Ministre des affaires étrangères du Canada; Monsieur le Secrétaire général; Monsieur le Secrétaire général adjoint; Mesdames, Messieurs les Ambassadeurs; Mesdames, Messieurs les Délégués,

Au nom de la Mission haïtienne près l'OEA, je voudrais, au prime abord, exprimer notre totale adhésion à l'intervention de l'Ambassadrice de la Jamaïque, en sa qualité de coordinatrice du corps ... des Ambassadeurs de la CARICOM. Toutefois, compte tenu de l'importance que revêt pour Haïti la présence du Canada au sein de notre Organisation, la Mission haïtienne estime nécessaire d'ajouter quelques mots à la circonstance.

Monsieur le Président, bien avant la présence du Canada au sein de notre Organisation, Haïti et le Canada entretenaient et cultivaient des liens étroits d'amitié et de coopération particulièrement dans les domaines de l'éducation et de la culture.

Nous devons souligner que pendant la période de la dictature des Duvaliers, en Haïti, le Canada a été une terre d'accueil pour des milliers de nos compatriotes qui s'y sont installés avec succès. Comme vous le savez aujourd'hui, le nombre d'haïtiens vivant au Canada dépasse les trente mille (30 000) et certains ont travaillé dans le domaine de l'éducation au niveau supérieur.

Le Canada a toujours fait montre d'une capacité exceptionnelle à recevoir et à intégrer des migrants de partout. Nous avons pour preuve, une personne d'origine haïtienne, Madame Michaëlle Jean, a été nommée 27^{ème} Gouverneur général du Canada.

Pour ma part, j'éviterai de parler du rôle de leadership que le Canada a joué à la suite du tremblement de terre du 12 janvier 2010. Presque toutes les Délégations qui ont pris la parole ont mis l'accent là-dessus, et je voudrais, au nom des haïtiens, au nom du Gouvernement haïtien, remercier le Canada et son peuple pour le support qu'ils ont apporté à Haïti en cette circonstance.

Je me permets de rappeler avec satisfaction que la République d'Haïti avait apprécié, il y a vingt ans (20) déjà, l'arrivée du Canada au sein de l'Organisation, ce qui nous a permis de renforcer la présence de la langue française dans la région.

Aujourd'hui, tant à travers notre Organisation que dans le cadre des relations bilatérales, les liens d'amitié et de coopération entre le Canada et Haïti continuent de s'intensifier et de se renforcer.

À cet égard, au nom du peuple haïtien et du Gouvernement d'Haïti, nous exprimons nos sentiments de profonde reconnaissance au Gouvernement et au peuple du Canada.

C'est avec plaisir et honneur que nous exprimons au Gouvernement et au peuple du Canada nos plus vives félicitations pour leur présence remarquée et efficace au sein de l'OEA et leur contribution appréciable à l'avancement d'un agenda de développement de paix et de promotion des droits de l'homme au sein de l'Organisation.

Merci.

EL PRESIDENTE: Gracias. Tiene el uso de la palabra el Representante Permanente de Venezuela.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE VENEZUELA: Muchas gracias, señor Presidente.

Señor Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Canadá, señor Peter Kent, en primer lugar, gracias por el regalo. La caja negra, que no es una caja anaranjada, tiene buenas noticias dentro y un bolígrafo con el cual he escrito las notas de hoy, pesado, lo cual significa que es de buena manufactura.

Quería comenzar saludando la curiosa coincidencia del nombre del señor Kent. Peter, Pedro en español, Petrus en latín y hoy es un día de piedra. “Tú eres Pedro y sobre esta roca construiré mi iglesia”. Extrapolando y colocándonos quizá en la posición del artista diríamos: “Tú eres piedra y sobre ti construiré una gran nación”. Y la superposición de una piedra bien sólida junto a las otras, si la vemos desde la perspectiva de la yuxtaposición, nos hace pensar en la integridad del Canadá con sus diversas culturas, con sus diversas regiones, con sus diversos paisajes y con su clima uniforme.

Yo voy a abusar de mi representación oficial para teñir mis comentarios de observaciones de carácter personal, porque a lo largo de las intervenciones que han hecho mis colegas, yo lo que puedo identificar es, en general, casi unanimidad en la apreciación de los aportes positivos que tradicionalmente el Canadá ha hecho en estos veinte años.

Digo personal porque tuve el privilegio, aparte del honor, de servir dos veces en el Canadá. Fui Primer Secretario de la Embajada de Venezuela en Canadá, hace muchos años. Tenía el pelo largo y usaba barba. Pero para responder a la pregunta que hizo el doctor y Embajador Izben Williams ayer, yo no inhalé [risas] salvo el oxígeno puro del Outaouais, de Gatineau y de todos los maravillosos lugares del Canadá. El olor a nieve, la experiencia de hollar nieve fresca de noche en ciudades iluminadas, es todo un espectáculo maravilloso, sin hablar de la aurora boreal.

Pero hay cosas que me llaman la atención del Canadá; tienen que ver con personajes y tiene que ver un poco de política. Por ejemplo, John Diefenbaker, un gran primer ministro, curioso, conservador, con una enorme sensibilidad social que, si no me equivoco, tuvo la sabiduría de adaptar para la política federal algunas experiencias de gobierno provinciales. Creo que es Saskatchewan, si mal no recuerdo, aún es suerte de gobierno de políticas socialistas en la provincia de Saskatchewan y el sistema de salud y la inspiración de justicia social que hubo en ese momento, pues este Primer Ministro conservador no se horrorizó, sino que las adoptó. Y eso me hace pensar un poco en cuan polémico es a veces tratar de cambiar los sistemas de salud y ponerlos al servicio del pueblo, como los intentos en Venezuela y en los Estados Unidos de América.

Un hombre de paz como Lester B. Pearson, cuyo nombre lleva el Ministerio de Relaciones Exteriores del Canadá. En momentos difíciles y dentro del sistema de las Naciones Unidas dio grandes aportes. A mí me tocó la época de Trudeau. Tuve la oportunidad de ver la Trudeaumania, disfrutarla inclusive, por supuesto con apego total al principio de no intervención en los asuntos internos de un país. Además, no era más que un humilde Primer Secretario. Fue uno de los líderes más sofisticados, más importantes del siglo XX y amigo de sus amigos, amigo de sus vecinos, pero de pensamiento independiente de sus amigos y de pensamiento independiente de sus vecinos. Él fue una

buena señal y un mensaje positivo en tiempos de difíciles conflictos en el Continente americano, sin ser miembro de la Organización.

Me tocó, para mí que tengo obsesión con el tema mediático, familiarizarme con el pensamiento de Marshall McLuhan, aquel que dijo “el mensaje es el medio”. Eso hoy está más presente que nunca en los grandes debates que se hacen sobre el papel de los medios en una sociedad democrática.

No olvido a un cantante. Bueno, hay dos que me impresionaron mucho. Gilles Vigneault, aquel que decía: “*mon pays c’est ne pas un pays, c’est la neige*”; otro llamado Leonard Cohen. Yo disfruté mucho la nieve, señor Ministro, se lo juro. Alguna vez tuve experiencias de nieve en mayo y en octubre.

Estas son las reflexiones personales que tienen que ver con las expectativas del papel del Canadá en un continente complejo, que nos ha enviado acá muy buenos embajadores. Llegué acá con el Embajador Clark y ahora tenemos al Embajador Allan Culham, que fue Embajador en Venezuela, personas que merecen nuestro aprecio personal e intelectual, y profesional, por supuesto.

Pero, aun en medio de las diferencias de apreciación que puedan surgir, yo creo que aquí dije más de una vez y no lo dije en voz baja, probablemente el Canadá sea el país que mejor funciona en nuestro continente. Que Dios los conserve así y que haga que nosotros también cada vez funcionemos mejor, dentro del marco de la democracia y de la justicia social.

No quiero prolongarme, ya voy para los diez minutos. Y quiero decir algo recordando el tango. Estamos muy impregnados de tango, del extremo sur del continente. Ah, pero antes, olvidaba. Tengo que felicitar al Embajador de Chile por su extrema modestia. Se le olvidó decir que recorrer a Chile del extremo norte hasta el Antártico toma algo más de tres horas, por uno de los países más largos del mundo, de una geografía maravillosa.

Pero volviendo al tango, son veinte años y esperamos muchos más de aportes. El tango dice que veinte años no es nada y también dice que feliz la mirada. Feliz es la mirada nuestra hacia el Canadá para los próximos veinte años.

Muchas gracias.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embajador. Tiene el uso de la palabra el Representante Permanente de Panamá.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE PANAMÁ: Muchas gracias.

Distinguido Embajador del Canadá, distinguido Ministro Peter Kent, a través suyo un saludo muy cordial al Primer Ministro canadiense Stephen Harper y a su Ministro de Relaciones Exteriores, Lawrence Cannon.

No sé si afortunada o desafortunadamente mis amigos me dicen que no son muy diplomático. La verdad es que no lo soy y por eso prefiero ser como soy y me he distinguido en este Consejo Permanente. Celebro la presencia del Ministro Kent aquí y creo que por eso de no ser diplomático celebro que algunos hayan superado las agrias fricciones pasadas de los canadienses, que han tenido

con los canadienses. Y como no soy diplomático tampoco soy de aquellos que tienen un discurso para cada ocasión, ni me acomodo en cada ocasión.

Sí creo que mejor ejemplo de funcionar es el Canadá en nuestro continente, pero en todo, sin excepciones, como cuando se mete a discutir el tema de la libertad de expresión y genera tantas ronchas en algunos.

El compromiso del Canadá con la OEA es un compromiso latente que se ve. Para muchos de nosotros el Canadá era un país muy distante hace veinte años. Como bien dijo el Embajador de Chile, el Canadá está al lado de nosotros hoy. El Canadá es nuestro hermano y esa hermandad se ha ganado con amistad, se ha ganado con solidaridad, se ha ganado con darnos a nosotros, no lo que nosotros queremos oír, sino lo que innova nuestras relaciones en todo el continente americano. Su compromiso con la OEA, la ha hecho crecer, ha inspirado progreso en la Organización. Nos ha dado una mística más fortalecida.

Con los países miembros, aquí se han dado muchos ejemplos y con Panamá igual, ha establecido una relación bilateral muy profunda, de igual a igual y eso es muy importante. Su posesionamiento en América Latina ha aumentado considerablemente y sigue aumentando, lo hemos escuchado también. Ojalá que el ejemplo de cooperación del Canadá con la Organización de los Estados Americanos sea emulado por todos los miembros de esta Organización.

¡Que viva Canadá!

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embajador. Tiene la palabra el Representante Permanente de Saint Kitts and Nevis.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE SAINT KITTTS Y NEVIS: Thank you, Chair.

The Delegation of Saint Kitts and Nevis joins other delegations in welcoming Minister Kent as we celebrate the 20th anniversary of Canada's membership in the Organization of American States and in thanking him for reaffirming Canada's commitment to the OAS and to the inter-American system. Minister Kent's sobriety, thoughtfulness, and experience are always in evidence when he visits us.

Sir, you have amply chronicled and forecast Canada's significant relationship with the OAS and its member states. Ambassador Marks of Jamaica has already eloquently spoken on behalf of my region, CARICOM. Saint Kitts and Nevis, of course, associates itself with her remarks and wishes only to reinforce an aspect of what both you and the distinguished Ambassador of Jamaica have already mentioned.

Saint Kitts and Nevis is in no doubt regarding Canada's commitment to strengthening and deepening its relationship with our region. When he visited the region a few years ago, Prime Minister Harper spoke very clearly about the role Canada would want to play in our region with respect to development, democratic governance, and security. As you know, these themes are all inextricably intertwined.

Ambassador Mendez of Belize has spoken to the issue of integral development, but allow me further to speak briefly to the issue of security.

In your remarks, Minister, you were particular not to omit dealing with the here and now, the unfolding situation between Nicaragua and Costa Rica. We know that Canada has largely been instrumental in infecting the UN System with the concept of human security. Canada has played a pivotal role with regard to the Declaration on Security in the Americas, and, in particular, the concept of multidimensional security as it applies, with great relevance, to small states.

In 2007, when Saint Kitts and Nevis chaired the Committee on Hemispheric Security (CSH), Canada expressed an interest in redefining the role of the Inter-American Defense Board (IADB) and its security ambit; in particular, training in peace promotion and conflict abatement. Just yesterday, I spoke with Ambassador Culham about this topic.

Saint Kitts and Nevis believes that Canada has a role in positioning of the OAS as a respected arbiter in the prevention and resolution of conflicts and in bringing together not only its member states but also peace-promoting institutions. One such institution is hosted by Carleton University in Ottawa—I cannot quite remember its name. Others are the United States Institute of Peace (USIP), the Carter Center, and the OAS Fund for Peace: Peaceful Settlement of Territorial Disputes. Canada has a role, I think, in bringing together these entities into a hemispheric commission in order to enhance initiatives that will greatly strengthen the commendable efforts of the Secretary General, who, from time to time, is called upon to keep the embers of sporadic differences between our member states from turning into true conflagrations.

This is the context in which I would like to see Canada, with its new leadership of the IADB, help redefine our role in conflict abatement and prevention and in strengthening the multidimensional security systems in the region.

Thank you, Chair.

El PRESIDENTE: Muchas gracias. Tiene el uso de la palabra la Representante Permanente del Uruguay.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DEL URUGUAY: Muchas gracias, señor Presidente.

En primer lugar, le damos la bienvenida al señor Ministro Peter Kent y nos unimos a las felicitaciones por el vigésimo aniversario de la presencia del Canadá en la OEA. El compromiso de su país con la democracia, el Estado de Derecho, la paz y seguridad en la región, su preocupación por la promoción del desarrollo y la vigencia de los derechos humanos en su más amplia acepción se han hecho, con el transcurso del tiempo, cada vez más fuertes y reafirman su hermandad con todos los Estados Miembros.

El Uruguay comparte con el Canadá principios y valores que nos llevan a congratularnos, como lo hicimos hace veinte años, de la integración de este país en la Organización.

Agradecemos también mucho los regalos del aniversario.

Muchas gracias

El PRESIDENTE: Gracias. El señor Representante Permanente de Bolivia tiene el uso de la palabra.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE BOLIVIA: Gracias, señor Presidente.

Señor Ministro Kent, en Bolivia, en nuestros caminos, de repente aparecen piedras, una sobre otra, en los caminos del oro, en las riveras de los ríos, en los caminos que van a la cordillera. Más tarde, luego de varios días, aparecen sobre las primeras, otras piedras. Nosotros decimos que se están juntando las almas y así en los caminos de mi patria varias almas se juntan para avisarnos. Sí, para avisarnos que hay un peligro, que hay una alegría. Es decir, varias almas se juntan y se convierten en nuestros vigías.

Así recibimos las almas que usted nos trae. Estoy seguro de que como las nuestras, nos avisarán sobre todo alegrías, como la que hoy celebramos: el vigésimo aniversario de la incorporación del Canadá a la OEA.

Gracias, señor Presidente.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Embajador. Tiene el uso de la palabra el señor Representante Interino de la Argentina.

El REPRESENTANTE INTERINO DE LA ARGENTINA: Gracias, señor Presidente.

Mi Delegación desea saludar y agradecer la presencia del Ministro de Estado, señor Peter Kent, en esta sesión del Consejo Permanente. Nos sumamos con alegría al vigésimo aniversario del ingreso del Canadá a la OEA.

Hacemos nuestras todas las expresiones de reconocimiento efectuadas en el día de hoy por las tareas y acciones llevadas a cabo por el Canadá en la Organización en los últimos veinte años. Esperamos continuar trabajando bilateral y multilateralmente para hacer realidad los objetivos y principios establecidos en la Carta de la OEA.

Recuerdo que el Canadá, en la Asamblea General de Windsor, habló de la gran familia americana. En ese sentido, como una familia que somos, hacemos votos para seguir trabajando conjuntamente por el bienestar y desarrollo de todos nuestros pueblos.

Gracias, señor Canciller, por los presentes entregados el día de hoy; gracias, señor Presidente.

El PRESIDENTE: Gracias a usted. Tiene el uso de la palabra el Representante Permanente del Brasil.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DEL BRASIL: Muito obrigado, Senhor Presidente.

Minister Peter Kent, I will be very brief. What can I say today when we are celebrating the 20th anniversary of Canada joining the Organization of American States? Je peux dire définitivement qu'il a été un honneur pour le Brésil d'être voisin du Canada dans le chemin, dans la lutte vers la construction d'un Continent plus juste du point de vue social.

Muchas gracias, señor Presidente.

EL PRESIDENTE: Gracias, señor Embajador. Tiene el uso de la palabra el Representante Permanente del Canadá, que la ha solicitado.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL CANADÁ: Muchas gracias, señor Presidente.

En primer lugar, quisiera agradecer a la señora Ana O'Brien y a los miembros de su oficina por su apoyo para organizar el programa de esta mañana. La cooperación entre su oficina y los miembros de mi Delegación es sumamente importante para nosotros y muchas gracias a ustedes y sus colegas.

Second, I would like to thank my colleagues around the table for their words. I would break your words into three categories. There are the very warm words of congratulations to Canada as a country and as a contributor to the Organization of American States. Then, there are words that I would describe almost as poetic from our Venezuelan and Bolivian colleagues, words reflecting the spirit of this organization and its aspirations for the future. Third, of course, are the substantive comments directed first at Canada as a delegation, but also at all of us as an organization, outlining the themes and ideas and challenges that the OAS needs to address. So, I would just like to thank all of my colleagues. It has certainly been a pleasure getting to know you, and I certainly look forward to working with you.

Third, I would like to address the symbolism behind this poppy that I'm wearing on my jacket this morning. This is a week of remembrance in Canada for our war dead from many years ago and even from today. You'll see my colleagues and some others around this room wearing this same poppy. It has changed into a symbol of not only remembrance but of peace, reconciliation, and cooperation. And so on this very important day, as we acknowledge our 20th anniversary of membership in the OAS, it's very fitting that Canadians are wearing this symbol of peace and reconciliation.

I would also like to reflect on my Ecuadorean colleague's reference to the Inukshuk in the garden as a symbol of safe passage. Upon the conclusion of this meeting, I would like to invite all of you to have a safe passage to the Aztec Patio for a vin d'honneur in celebration of our being here this morning and sharing this event with our colleagues.

Lastly, I would like to thank Minister Kent and his staff for gracing us with their presence this morning on this very important occasion. A number of delegations have referred to Canada's being here in the OAS as a breath of fresh air. Well, Minister Kent has brought a breath of fresh air to our relations with the Hemisphere as we deal with some of the big issues in our bilateral and multilateral relations, and it is only fitting that he was here this morning. So thank you very much for coming and supporting our work here at the OAS.

Mr. Chairman, thank you very much for everything. Secretary General, you are the leader of this organization, and you have acknowledged our contribution by giving us your time and knowledge and experience. My delegation looks forward to working with you and the General Secretariat on some of the big issues that we talked about this morning.

Mr. Chairman, I'm sorry for going on; thank you very much for this occasion this morning.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, Embajador.

Señores Representantes, muchas gracias por sus palabras, que demuestran el sentimiento de regocijo que sentimos todos por la fecha que hoy celebramos. El Canadá y todos los miembros de la Organización de los Estados Americanos nos debemos sentir indudablemente satisfechos.

Agradezco, asimismo, al señor Ministro Peter Kent su visita de este día a este Consejo y ruego hacer llegar un saludo fraterno de los Estados Miembros de la OEA al pueblo y Gobierno de su país.

Muchas gracias por la presencia a todos, un fraternal saludo y en nombre del Canadá los invito a una recepción.

Gracias.

[Aplausos.]

El PRESIDENTE: Se levanta la sesión.

ISBN 978-0-8270-5601-5